



To Besöök in de Stadt

Anke Meyer arbeit in de Touristeninfo in Ollnborg. Ehr Büro is in'n Lappan, in de Lange Straat. Se hett vandaag veel to doon. Dat is en sünnigen Dag in August. Vele Touristen kaamt vörbi un bruukt ehr Hölp. Jüst kummt ene Mudder mit twee lütte Kinner rin.

- Anke Meyer: „Moin. Wat kann ik för Se doon?“
Tourist 1: „Moin. Ik bün mit miene Kinner ünerwegs un ik hebb de Wickeldöcker för de Lütte vergeten. Woneem kann ik nee kopen?“
Anke Meyer: „Ja, dor könt Se de Lange Straat wieter löpen. Liek ut disse Richt. Bi 5 Minuten duert dat. Dor is en Drogeriemarkt.“

Anke Meyer wiest ehr de Richt.

- Tourist 1: „Ja, besten Dank. Denn weet ik Bescheid. Tschüüs!“
Anke Meyer: „Tschüüs un veel Spaaß in Ollnburg.“

De Mudder mit ehre twee lütten Kinner is jüst rut, dor kummt al de Neegste. Ene ole Fro mit en Gahwagen kiekt in de Döör.

- Anke Meyer: „Moin, leve Fro. Wat kann ik för Se doon?“
Tourist 2: „Moin. Ik mutt düchtig op Tolett. Woneem is dat mööglich?“
Anke Meyer: „Dat is glieks üm de Eck. Se mööt dor över den Zebraöverweg un den blots na links koort de Straat langs.“

Anke Meyer geiht mit de ole Fro vör de Döör un wiest ehr den Weg.

- Tourist 2: „Ja, besten Dank! Tschüüs!“
Anke Meyer: „Tschüss.“

Anke is jüst achter ehre Theek torüch, dor is al woller en Besöker. En olen Man kummt in de Tourist-Info.

- Anke Meyer: „Moin. Wat kann ik för Se doon?“
Tourist 3: „Moin. Ik glöv ik hebb mi verlopen. Ik bün mit de Bahn kamen un wull na mien Hotel hen.“

He wiest Anke en Zeddel. Anke kiekt sik den Naam an.

- Anke Meyer: „Ne, dor hebbt Se sik nich verlopen.“

Anke ritt sik en Blatt vun ehren Stadtplanblock af un tekent den Weg op den Plan in. Se langt dat Blatt den olen Mann över de Theek.

- Anke Meyer: „Dor mööt Se blots dor in de Wallstraat rin, den liek ut bet to dat neegste Krüüz. Denn links in de Mottenstraat un den noch en Stück liek ut, denn sünd Se al dor.“

Tourist 3: „Ja, all kloor! Velen Dank. Tschüüs.“

Anke Meyer: „Tschüüs.“

Dat duert nich lang, dor steiht al de neegste in de Info. En ool` Ehpoor.

Anke Meyer: „Moin. Kann ik Se hölpen?“

Tourist4 un 5: „Moin. Wi sünd to Besöök in Ollnborg un wi willt us geern mol dat Slott ankieken. Woneem mööt wi lang gahn?“

Anke Meyer: „Se mööt einfach de Lange Straat na links gahn. Jümmers wieter de Straat langs. Denn kaamt Se an den Markt. Liek ut wieter gahn, över den Kasinoplatz röver gahn. Denn staht Se al op den Slottplatz. Denn links, denn seht Se al.“

Tourist 4 un 5: „Velen Dank un Tschüüs!“

Anke Meyer: „Tschüüs!“

Vokabeln:

Wickeldöker: Windeln; liek ut: gerade aus; Richt: Richtung; duern: dauern; koort: kurz; Weg wiesen: Weg zeigen; Krüz: Kreuzung.

Nützliche Sätze / nüttliche Utdrück: Reisföhrer

Kann ich Ihnen helfen?	Kann ik Se hölpen?
Der Bus in die Innenstadt fährt auf Bussteig sechs.	De Bus na de Binnenstadt föhrt op Busstieg söss.

Nützliche Sätze / nüttliche Utdrück: Besöker

Wo fährt der Bus in die Innenstadt ab?	Woneem föhrt de Bus na de Binnenstadt?
Wo geht`s zum Rathaus?	Woneem geiht dat na`t Raathuus?

Den Weg weisen

Richtung	Richt (f), Richten (pl)
gerade aus	liek ut
nach rechts	na rechts
nach links	na links
Kreuzung	Krüz (n), Krüzen (pl)
Zebrastreifen	Zebraöverweg (m), Zebraöverweeg (pl)
Ampel	Ampel (f), Ampeln (pl)
über die Brücke	över de Brück
Fahrradweg	Fohrradweg (m), Fohrradweeg (pl)
Fußgängerzone	Footgängerzoon (f), Footgängerzonen (pl)
Fußgängerüberweg	Footgängeröverweg (m), Footgängeröverweeg (pl)
Fußgängerunterführung	Footgängertunnel (m), Footgängertunnels (pl)

bei	bi	nahe bei	dichtbi
in der Nähe von	dichtbi	über	över
unter	ünner	neben	blangen
hinter	achter	vor	vör
entlang	langs	rüber	röver

Allgemein

Ausflug	Utfloog (m), Utflöög (pl)
Auskunft	Utkumst (f), Utküüst (pl)
Besucher	Besöker (m), Besökers (pl)
Besucherin	Besökersche (f), Besökerschen (pl)
Buchung	Boken (f), Bokens (pl)
Reisebüro	Reisbüro (n), Reisbüros (pl)

Transport / Verkehr

Bus	Bus (m), Bussen (pl)
Bahn	Bahn (m), Bahnen (pl)
Fahrrad	Fohrrad (n), Fohrröder (pl)
Bahnhof	Bahnhoff (m), Bahnhööv (pl)
Fahrradverleih	Fohrradverlehn (f)
Bushaltestelle	Busstoppsteed (f), Busstoppstedden (pl)
Taxi	Taxi (n), Taxis (pl)
Taxistand	Taxistand (m), Taxistänn (pl)

Sehenswürdigkeiten / Kiekmalen

Sehenswürdigkeiten	Kiekmaal (n), Kiekmalen (pl)
Rathaus	Raathuus (n), Raathüüs (pl)
Kirche	Kark (f), Karken (pl)
Marktplatz	Marktplatz (m), Marktplätz (pl)
Museum	Museum (n)
Denkmal	Denkmaal (n), Denkmalen (pl)
Einkaufszentrum	Inkoopszentrum (n), Inkoopszentren (pl)
Innenstadt	Binnenstadt (f)
Theater	Theater (n), Theaters (pl)
Kino	Kino (n), Kinos (pl)
Zoologischer Garten	Zooloogsch Goorn (m), Goorns (pl)
Kinderspielplatz	Kinnerspeelplatz (m), Kinnerspeelplätz (pl)
Eislaufhalle	Iesloophall (f), Iesloophallen (pl)
Schloss	Slott (n), Slöter (pl)
Schlossgarten	Slottgoorn (m), Slottgoorns (pl)
Botanischer Garten	botaanschen Goorn (m), botaansche Goorns (pl)
Schwimmbad	Swümbad (n), Swümbäder (pl)
Friedhof	Karkhoff (m), Karkhööv (pl)

Stadtmauer	Stadtmuier (f), Stadtmuern (pl)
Brunnen	Born (m), Borns (pl)
Gedenkstein	Denksteen (m) (pl)
Dom	Doom (m), Domen (pl)

Andere Ziele / Wat de Lüüd anners noch bruukt:

Augenarzt	Oogendokter (m), Oogendokters (pl); Oogendoktorsche (f), Oogendoktorschen (pl)
Zahnarzt	Tähndokter (m), Tähndokters (pl); Tähndoktersche (f), Tähndokterschen (pl)
Supermarkt	Supermarkt (m), Supermarkten (pl)
Drogerie	Drogerie (f), Drogerien (pl)
Polizeirevier	Polizeireveer (n), Polizeireveren (pl)
Restaurant	Spieslokal (n), Spieslokalen (pl)
Café	Kaffehuus (n), Kaffehüüs (pl)
Apotheke	Aptheek (f), Aptheken (pl)
Kaufhaus	Koophuus (n), Koophüüs (pl)
Frisör	Hoorsnieder (m), Hoorsnieders (pl)

Upgaven/ Aufgaben:

- Schriev dien egen lütt ‚Theaterstück‘ mit annere Lüüd un annere Begehrn.
 - Du kannst de Lüüd annerwegenshen schicken. To’n Bispill to’n Oogendokter oder to’n Hoorsnieder.
 - Du kannst di ok vun diene egene Stadt en Stadtplan besörge un di heel annere Öörd utsöcken.
 - Du kannst di vele Ideen ut düt Stück nehmen. Aver veränner so veel, as du kannst.
- Ööv dien Stück mit dien Team.
- Föhr dat Stück mit dien Team op!

Oldenburg Innenstadtplan

